



**ÚRAD PRE VEREJNÉ OBSTARÁVANIE**  
**Odbor opravných prostriedkov**  
**Ružová dolina 10, P. O. BOX 98, 820 05 Bratislava**

---

Bratislava 23. 06. 2023  
Číslo spisu: 7172-9000/2023

Úrad pre verejné obstarávanie (ďalej len „úrad“) ako ústredný orgán štátnej správy pre verejné obstarávanie podľa § 140 ods. 1 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“) vo veci návrhu spoločnosti **STRABAG s.r.o.**, Mlynské Nivy 61/A, 825 18 Bratislava, IČO: 17 317 282 (ďalej len „dodávateľ“) na úpravu referencie namiesto verejného obstarávateľa **SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik**, Martinská 49, 821 05 Bratislava, IČO: 36 022 047 (ďalej len „verejný obstarávateľ“) na plnenie zo **Zmluvy o dielo číslo 1910/2018-BB - Banská Bystrica - ochrana intravilánu pred povodňami - stavebné práce**, uzatvorenej dňa 12. 11. 2018 (ďalej len „Zmluva o dielo“) medzi verejným obstarávateľom ako objednávateľom a skupinou dodávateľov zloženou z vedúceho člena **STRABAG Pozemné a inžinierske stavitel'stvo s.r.o.**, Mlynské nivy 61/A, 820 15 Bratislava, IČO: 31 355 161, ktorý sa podieľal na jej plnení v pomere 40 % k celku, z dodávateľa ako člena skupiny dodávateľov, ktorý sa podieľal na jej plnení v pomere 30 % k celku a z člena **INPEK HOLDING, a.s.**, Štefánikova trieda 81, 949 01 Nitra, IČO: 50 085 956, ktorý sa podieľal na jej plnení v pomere 30 % k celku, ako výsledok verejného obstarávania na predmet zákazky „**Banská Bystrica, ochrana intravilánu pred povodňami**“, vyhlásenej verejným obstarávateľom vo Vestníku verejného obstarávania č. 234/2017 zo dňa 28. 11. 2017 pod značkou 16559 – MSP a v Úradnom vestníku Európskej únie č. 2017/S 227 dňa 25. 11. 2017 pod značkou 472304, vydáva toto

### **r o z h o d n u t i e**

Úrad pre verejné obstarávanie na základe § 12 ods. 10 zákona o verejnom obstarávaní **konanie o návrhu** spoločnosti **STRABAG s.r.o.**, Mlynské Nivy 61/A, 825 18 Bratislava, IČO: 17 317 282, ktorým sa domáha úpravy referencie vyhotovenej verejným obstarávateľom **SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK**, štátny podnik, Martinská 49, 821 05 Bratislava, IČO: 36 022 047 na plnenie zo Zmluvy o dielo (číslo 1910/2018-BB - Banská Bystrica - ochrana intravilánu pred povodňami - stavebné práce) uzatvorenej dňa 12. 11. 2018 ako výsledok verejného obstarávania na predmet zákazky „**Banská Bystrica, ochrana intravilánu pred povodňami**“, **zastavuje**, pretože **odpadol dôvod konania**.

### **O d ô v o d n e n i e**

1. Dodávateľ doručil úradu dňa 24. 03. 2023 podanie označené ako „Referencia 214366: Banská Bystrica - ochrana intravilánu pred povodňami - stavebné práce“ – Žiadosť o úpravu vyhotovenej referencie/Zmena referencie“ zo dňa 21. 03. 2023 (ďalej len „návrh“). Predmetným návrhom sa dodávateľ domáhal, aby úrad na základe § 12 ods. 10 zákona o verejnom obstarávaní upravil referenciu vyhotovenú verejným obstarávateľom na plnenie zo Zmluvy o dielo, uzatvorenej dňa 12. 11. 2018 ako výsledok verejného obstarávania na predmet zákazky „**Banská Bystrica, ochrana intravilánu pred povodňami**“, ktorá bola

vyhlásená verejným obstarávateľom vo Vestníku verejného obstarávania č. 234/2017 z 28. 11. 2017 pod značkou 16559 – MSP.<sup>1</sup>

### Návrh dodávateľa

2. Dodávateľ v návrhu uvádza, že cit.: „STRABAG s.r.o., Mlynské Nivy 61/A, 825 18 Bratislava, IČO: 17317282, ako dodávateľ stavebných prác v pomere 30 % k celku pre SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik, Radničné námestie 8, 969 55 Banská Štiavnica, IČO: 36022047, ako obstarávateľ, Zmluvou o dielo číslo 1910/2018-BB - Banská Bystrica - ochrana intravilánu pred povodňami - stavebné práce, žiadame Úrad pre verejné Obstarávanie na základe predložených príloh o úpravu referencie 214366.

*V časti: Zátvorný objekt na Rudlovskom potoku tvorený z uzatváracieho objektu o dvoch poliach šírky 3,5 m hradených stavidlami, čerpacou stanicou s čerpadlami 6x12 m3/s a budovou rozvodne došlo k uvedeniu nesprávnych údajov.*

*Žiadame Úrad pre verejné obstarávanie o opravu a doplnenie textu v referencii 214366, na základe predložených príloh v časti: Zátvorný objekt na Rudlovskom potoku tvorený z uzatváracieho objektu o dvoch poliach šírky 3,5 m hradených stavidlami, čerpacou stanicou s čerpadlami 6x2 m3/s (v prepočte 2 000 l/s), s dopravnou výškou 7m a budovou rozvodne.*

*Za skoré kladné vybavenie žiadosti ďakujeme.“*

3. Z návrhu dodávateľa vyplýva, že žiada úrad o úpravu referencie, v zmysle § 12 ods. 9 zákona o verejnom obstarávaní v časti, cit.: „Zátvorný objekt na Rudlovskom potoku tvorený z uzatváracieho objektu o dvoch poliach šírky 3,5 m hradených stavidlami, čerpacou stanicou s čerpadlami 6x12 m3/s a budovou rozvodne“, a to tak, že údaj „6x12 m3/s“ požaduje zmeniť na „6x2 m3/s (v prepočte 2 000 l/s), s dopravnou výškou 7m“.
4. Dodávateľ spolu s návrhom predložil nasledovné prílohy: „Referencia-214366: zverejnená a vyhľadateľná na UVO“ a dokument nazvaný ako „Grundfos-čerpadla: technická špecifikácia v anglickom a slovenskom jazyku“.

### Zistenia úradu

5. Listom „Výzva na doplnenie návrhu na úpravu referencie“ zo dňa 05. 06. 2023 (ďalej len „výzva na doplnenie návrhu“) úrad vyzval dodávateľa na doplnenie doručeného návrhu v lehote do pätnástich pracovných dní. Predmetná výzva na doplnenie návrhu bola zaslaná na vedomie aj verejnému obstarávateľovi a zvyšným členom skupiny dodávateľov, pričom všetkým adresátom bola výzva na doplnenie návrhu doručená elektronicky v nasledujúci deň 06. 06. 2023.
6. Dodávateľ doručil úradu dňa 15. 06. 2023 list označený ako „Výzva na doplnenie návrhu na úpravu referencie – Odpoveď“ z toho istého dňa (ďalej len „odpoveď“), v ktorej sa uvádza, že cit.: „Vo veci: „Výzva na doplnenie návrhu na úpravu referencie“ zo dňa 05. 06. 2023, číslo spisu: 7172-9000/2023 adresovanej spoločnosti STRABAG s.r.o., ktorou ste nás vyzvali na doplnenie dôkazov potrebných na opravu referencie Vám oznamujeme, že **našu žiadosť zo dňa 24. 03. 2023 môžete považovať za bezpredmetnú. Opravu referencie č. 214366 vykonal na základe našej žiadosti verejný obstarávateľ a táto je v aktualizovanej podobe už od 7. 6. 2023 zverejnená v Evidencii referencií vedenej úradom.**“
7. Úrad lustráciou Evidencie referencií zistil, že **verejný obstarávateľ dňa 06. 06. 2023 zverejnil referenciu upravenú v súlade s požiadavkou dodávateľa obsiahnutou v jeho návrhu.** V časti „IDENTIFIKÁCIA PLNENIA“ zmenenej referencie je uvedené, že cit.:

„ Dátum uzatvorenia zmluvy: 12.11.2018

---

<sup>1</sup> Referencia je zverejnená v Evidencii referencií a dostupná na stiahnutie [na tomto odkaze](#).

*Stručná identifikácia plnenia podľa zmluvy alebo koncesnej zmluvy: Stavba je rozdelená na štyri na seba nadväzujúce úseky a dva objekty.*

*(...)*

*4. úsek - potok Bystrica - zabezpečuje protipovodňovú ochranu pravého aj ľavého brehu potoka Bystrica od jeho zaústenia pri cestnom moste na ceste I/66 až po koniec chráneného úseku, betónovú lávku ponad potok pri mestskom parku*

*Pravý breh - realizovaný protipovodňový múrik celkovej dĺžky 458 m vrátane mobilného protipovodňového hradenia nad korunou múru*

*Ľavý breh - realizovaný protipovodňový múrik celkovej dĺžky 447 m vrátane mobilného protipovodňového hradenia nad korunou múru*

***Zátvorný objekt na Rudlovskom potoku tvorený z uzatváracieho objektu o dvoch poliach šírky 3,5 m hradených stavidlami, čerpacou stanicou s čerpadlami 6x2 m<sup>3</sup>/s ( v prepočte 2 000 l/s), s dopravnou výškou 7 m. a budovou rozvodne***

*Sklad mobilného hradenia*

*Banská Bystrica, Iliáš - Radvaň - protipovodňová línia tvorená betónovým múrom, ktorá rieši ochranu pravého brehu 1/ 2 rieky Hron pri miestnej komunikácii vedenej do mestskej časti Iliáš a je ukončená napojením na mostný objekt miestnej komunikácie ponad rieku Hron (nábrežný múr, rekonštrukcia hrádzového priepustu, hradiaca konštrukcia, protipovodňové hradenie otvoru v nábrežnom múre*

*Banská Bystrica - Majer - protipovodňová ochranná línia tvorená betónovým múrom a hrádzou, ktorá rieši ochranu nehnuteľností nachádzajúcich sa na pravom brehu rieky Hron, začína nad ocelovou lavičkou a je ukončená pred mostom cez Selčiansky potok (nábrežný múr, obslužná komunikácia).*

*(...).“*

## **Právny rámec**

8. Podľa § 12 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní evidencia referencií je informačný systém verejnej správy, ktorého správcom je úrad a v ktorom sa vedú referencie od verejných obstarávateľov a obstarávateľov.
9. Podľa § 12 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní referenciou na účely tohto zákona je elektronický dokument, ktorý obsahuje potvrdenie o dodaní tovaru, uskutočnení stavebných prác alebo poskytnutí služby. Referencia obsahuje
  - a) meno a priezvisko, obchodné meno alebo názov, adresu pobytu, sídlo alebo miesto podnikania, identifikačné číslo dodávateľa alebo dátum narodenia, ak nebolo pridelené identifikačné číslo,
  - b) názov verejného obstarávateľa alebo obstarávateľa,
  - c) označenie verejného obstarávania,
  - d) číslo zmluvy alebo koncesnej zmluvy,
  - e) stručnú identifikáciu plnenia podľa zmluvy alebo koncesnej zmluvy,
  - f) množstvo, objem alebo rozsah plnenia,
  - g) miesto, cenu a lehotu plnenia zmluvy alebo koncesnej zmluvy,
  - h) hodnotenie plnenia, najmä hodnotenie, či plnenie bolo dodané v rozsahu, kvalite a spôsobom podľa zmluvy alebo koncesnej zmluvy a či celkovo bolo uspokojivé alebo neuspokojivé,
  - i) informáciu, či došlo k odstúpeniu od zmluvy, koncesnej zmluvy alebo rámcovej dohody zo strany verejného obstarávateľa alebo obstarávateľa z dôvodu podstatného porušenia povinnosti dodávateľa,
  - j) ďalšie informácie, ktoré verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ považuje za dôležité,
  - k) dátum vyhotovenia referencie.

10. Podľa § 12 ods. 3 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní verejný obstarávateľ a obstarávateľ sú povinní vyhotoviť referenciu do 30 dní odo dňa skončenia plnenia podľa zmluvy alebo koncesnej zmluvy alebo jej časti, ktorá spĺňa požiadavku funkčného celku.
11. Podľa § 12 ods. 8 zákona o verejnom obstarávaní je dodávateľ oprávnený požiadať verejného obstarávateľa alebo obstarávateľa o úpravu referencie, ak nezodpovedá skutočnému stavu, a to do troch mesiacov odo dňa zápisu referencie do evidencie referencií; na úpravu referencie sa použijú ustanovenia odsekov 4 a 5 primerane a verejný obstarávateľ a obstarávateľ ju vykonajú do 30 dní odo dňa doručenia žiadosti. Verejný obstarávateľ a obstarávateľ sú oprávnení postupovať podľa prvej vety aj z vlastnej iniciatívy.
12. Podľa § 12 ods. 9 zákona o verejnom obstarávaní ak verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ nevyhoví žiadosti dodávateľa podľa odseku 8, je dodávateľ oprávnený podať úradu návrh na úpravu referencie, ku ktorému priloží dôkazy o dodaní tovaru, uskutočnení stavebných prác alebo poskytnutí služby, a to do
  - a) 30 dní odo dňa zápisu opravenej referencie do evidencie referencií, ak verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ nevyhoví žiadosti dodávateľa v plnom rozsahu, alebo
  - b) 30 dní odo dňa uplynutia lehoty na úpravu referencie verejným obstarávateľom alebo obstarávateľom podľa odseku 8, ak verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ neupravil referenciu v lehote podľa odseku 8.
13. Podľa § 12 ods. 10 zákona o verejnom obstarávaní po predložení návrhu a dôkazov podľa odseku 9 si úrad vyžiada stanovisko od verejného obstarávateľa alebo obstarávateľa. Ak úrad dospeje k záveru, že sú dôvody na úpravu referencie, náležite upraví referenciu namiesto verejného obstarávateľa alebo obstarávateľa, a to do 15 pracovných dní.

### Právne posúdenie úradom

14. Ako je uvedené vyššie, dodávateľ sa predmetným návrhom v zmysle § 12 ods. 9 zákona o verejnom obstarávaní domáhal, aby úrad na základe § 12 ods. 10 tohto zákona upravil referenciu namiesto verejného obstarávateľa.
15. Úrad v priebehu konania zistil, že verejný obstarávateľ **vykonan nápravu a referenciu upravil v súlade s požiadavkou dodávateľa, a to tak, že v časti „IDENTIFIKÁCIA ZÁKAZKY“ zmenil údaj „čerpacou stanicou s čerpadlami 6x12 m<sup>3</sup>/s“ na „čerpacou stanicou s čerpadlami 6x2 m<sup>3</sup>/s (v prepočte 2 000 l/s), s dopravnou výškou 7m“**. Upravená referencia bola dňa 06. 06. 2023 zverejnená v Evidencii referencií vedenej úradom (bod 7 tohto rozhodnutia). S vykonanou nápravou sa dodávateľ stotožnil, pričom v odpovedi doručenej úradu dňa 15. 06. 2023 sa vyjadril v tom zmysle, že úrad má jeho návrh považovať za bezpredmetný.
16. Na základe vyššie uvedeného úrad konštatuje, že **verejný obstarávateľ upravil predmetnú referenciu v rozsahu a spôsobom, ako požaduje dodávateľ**, a teda požiadavka vyplývajúca z návrhu dodávateľa bola v celom rozsahu splnená zverejnením upravenej referencie zo strany verejného obstarávateľa dňa 06. 06. 2023. Na základe vyššie uvedených skutočností **odpadol dôvod na ďalšie konanie v predmetnej veci**.
17. Vzhľadom na uvedené bolo potrebné rozhodnúť tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

### Poučenie

Proti tomuto rozhodnutiu nie je možné podať opravný prostriedok. V zmysle § 177 ods. 1 zákona č. 162/2015 Z. z. Správneho súdneho poriadku je toto rozhodnutie úradu preskúmateľné súdom. V zmysle § 181 ods. 1 zákona č. 162/2015 Z. z. Správneho súdneho

poriadku správna žaloba musí byť podaná v lehote dvoch mesiacov od doručenia tohto rozhodnutia na Správnom súde v Bratislave.

*(elektronický podpis)*

riaditeľka odboru opravných prostriedkov

Rozhodnutie sa doručí:

1. STRABAG s.r.o., Mlynské Nivy 61/A, 825 18 Bratislava – dodávateľ
2. SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik, Martinská 49, 821 05 Bratislava – verejný obstarávateľ

Na vedomie:

1. STRABAG Pozemné a inžinierske staviteľstvo s.r.o., Mlynské nivy 61/A, 820 15 Bratislava – vedúci člen skupiny dodávateľov
2. INPEK HOLDING, a.s., Štefánikova trieda 81, 949 01 Nitra – člen skupiny dodávateľov